



Международная организация гражданской авиации

ЕЖЕДНЕВНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ЭКОНОМИКЕ АЭРОПОРТОВ И АЭРОНАВИГАЦИОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Монреаль, 15–20 сентября 2008 года

Номер 1
15/9/08

Бюллетень будет выходить утром каждого рабочего дня совещания. Он будет содержать программу работы на день выпуска и другую соответствующую информацию, представляющую общий интерес. Общая информация о регистрации участников, расписании и организации проведения заседаний, а также о вспомогательных средствах и услугах, предоставляемых через ИКАО или имеющихся в Монреале, содержится в *программе и справочнике CEANS*, выдаваемых при регистрации.

1. РАСПИСАНИЕ. ПОНЕДЕЛЬНИК, 15 СЕНТЯБРЯ 2008 ГОДА

Время	Мероприятие	Место
07:30-17:00	Регистрация на месте	Конференц-центр ИКАО, 1-й этаж
09:30-10:00	Открытие	Зал Ассамблеи, 4-й этаж, конференц-блок
10:00-12:30	Пункт 1 повестки дня. Проблемы, требующие взаимодействия между государствами, поставщиками и пользователями 1.1 Экономический надзор	
10:45-11:00	<i>Кофе/освежающие напитки</i> (организуется МСА)	
12:30-14:00	<i>Обед</i>	
14:00-17:00	1.1 Экономический надзор (продолжение) 1.2 Экономические показатели и минимальные требования к отчетности	Зал Ассамблеи
15:15-15:30	<i>Кофе/освежающие напитки</i>	
17:00-19:00	<i>Прием</i> , устраиваемый Президентом Совета ИКАО	Зал отдыха делегатов, конференц-центр, 3-й этаж

2. ДОКУМЕНТАЦИЯ

2.1 Документация в электронном формате

2.1.1 Делегаты могут способствовать охране окружающей среды путем использования документации CEANS в электронном формате. Документация CEANS приводится на общедоступном веб-сайте Конференции (www.icao.int/ceans). Компьютеры и принтеры находятся на 1-м этаже конференц-центра.

2.1.2 С веб-сайта Конференции могут быть скачены через внесенные гиперссылки (www.icao.int/ceans) следующие справочные материалы Конференции: *Политика ИКАО в отношении аэропортовых сборов и сборов за аэронавигационное обслуживание* ([Док 9082](#), издание седьмое), *Руководство по экономике аэропортов* ([Док 9562](#), издание второе), *Руководство по экономическим аспектам аэронавигационного обслуживания* ([Док 9161](#), издание четвертое), *Управление эффективностью работы и ее измерение для поставщиков аэронавигационного обслуживания* ([документ](#) Секретариата ИКАО), *Конкретные исследования по коммерциализации, приватизации и экономическому надзору* и доклад о *Владении, организации и нормативных аспектах деятельности аэропортов и поставщиков аэронавигационного обслуживания, 2007 год*.

2.2 Распределение документов

2.2.1 Пункт распределения документов находится на 4-м этаже конференц-центра. В 1-й день Конференции он будет открыт с 7:30 до 17:00 в соответствии с часами работы пункта регистрации.

2.2.2 Каждая делегация Договаривающегося государства может иметь максимум четыре комплекта документации Конференции. Каждая делегация от организации со статусом наблюдателя может иметь максимум три комплекта. Если вы не сообщили Секретариату ИКАО фамилии делегатов, которые должны получать документы в печатном виде на выбранном ими языке, как это требовалось в процессе предварительной регистрации, делегаты должны будут дать соответствующие указания во время регистрации на месте проведения Конференции. Документация будет выдаваться в пункте распределения документов только тем делегатам, которые будут иметь при себе знак участника Конференции с пометкой DOC. Во избежание образования очередей в "часы-пик" в пункте распределения документов, делегатам предлагается договориться между собой о том, что они будут брать документы для всей делегации, а не только для себя. Просьба иметь в виду, что все другие документы могут скачиваться с веб-сайта ИКАО.

2.2.3 Участникам, имеющим право на получение документации Конференции в печатном виде на основании уплаченного регистрационного взноса, будет выдаваться знак с указанием номера их ячейки в пункте распределения документов.

2.3 Перечень рабочих документов

Перечень рабочих документов по состоянию на 10 сентября 2008 года выпущен в виде документа CEANS-WP/67 (IP). Ниже приводится информация о документах по пунктам повестки дня, которые будут рассматриваться в понедельник, 15 сентября 2008 года.

Пункт повестки дня	WP No.
---	1, 2 (IP), 3 (IP) IP – информационный документ
1.1	4, 18 (IP), 22, 24, 27, 41 (IP), 46, 53, 58, 63 (IP), 66 (IP)
1.2	5, 18 (IP), 22, 24, 28, 34, 41 (IP), 52, 55, 56, 63 (IP)

2.4 **Список участников**

Список участников будет выпущен не позднее среды, 17 сентября 2008 года.

3. **ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ**

3.1 **Распределение мест**

3.1.1 Распределение мест на Конференции производится на основе сведений, полученных в процессе предварительной регистрации, и будет постепенно уточняться по ходу регистрации на месте проведения. Каждая делегация, представляющая Договаривающееся государство, может рассчитывать на получение максимум шести зарезервированных мест (три за столом и три сзади) под табличкой с названием государства, располагаемых в алфавитном порядке. Дополнительные места будут предоставляться при условии их наличия.

3.1.2 Участникам Конференции, представляющим организации, имеющие статус наблюдателей при ИКАО, будут предоставляться отведенные им места под табличками с названиями их организаций, которые будут следовать за табличками с указанием государств.

3.1.3 Все другие участники Конференции при наличии свободных мест могут сидеть в зонах, не выделенных ни для государств, ни для наблюдателей, в задней части зала Ассамблеи. Дополнительные места имеются на балконах для наблюдателей, которые расположены на 5-м этаже конференц-центра. Добраться туда можно на лифтах № 7 и 8 или по лестнице напротив входа в зал Ассамблеи на 4-м этаже.

3.1.4 Ввиду использования компьютеризированной системы микрофонов, делегатам не следует менять выделенные им места. За получением дополнительной информации или оказанием помощи при необходимости изменения рассадки просьба обращаться к сотруднику Секретариата ИКАО (желтый нагрудный знак). Документацию и прочие личные вещи не следует оставлять на ночь в помещениях Конференции.

3.2 **Синхронный перевод**

Под крышкой стола находится пульт регулировки звука. Переключатель языкового канала дает вам возможность выбрать нужный язык:

Выступающий	0	Русский	4
Английский	1	Китайский	5
Французский	2	Арабский	6
Испанский	3		

4. **ВЫСТАВКА CEANS**

4.1 ИКАО организует выставку в фойе зала Ассамблеи. План выставки и сведения об экспонентах приводятся в *программе и справочнике* CEANS. Выставка будет открыта ежедневно с понедельника, 15 сентября, до среды, 17 сентября 2008 года во время перерывов на кофе и обед, а также в ходе вечерних приемов в зоне выставки. Цель выставки заключается в предоставлении форума для взаимодействия и дискуссий с обширной группой сторон вне официальной обстановки Конференции. Приглашаем вас встретиться с экспонентами из авиационной отрасли и международных организаций на их соответствующих стендах.

4.2 **Информационные стенды ИКАО**

Приглашаем вас посетить информационный стенд ИКАО № 16 для получения информационного материала и лучшего ознакомления с проводимой Секретариатом работой, связанной с темой Конференции. Кроме того, на стендах № 14 и 15 Управление технического сотрудничества ИКАО представит информацию о своей программе работы и деятельности.

5. **РАЗНОЕ**

5.1 **Специальный филателистический конверт**

По случаю Конференции по экономике аэропортов и аэронавигационного обслуживания (CEANS) будет выпущен специальный филателистический конверт, почтовый штемпель на котором был подготовлен в сотрудничестве с почтовой корпорацией Канады. Этот эксклюзивный конверт можно приобрести в магазине Ассоциации служащих (3,00 кан. долл.), расположенном на уровне А в конференц-центре. В магазине также продаются другие предметы, которые могут представлять интерес.

— КОНЕЦ —